



ОБЪЕДИНЕННЫЕ НАЦИИ

ГЕНЕРАЛЬНАЯ
АССАМБЛЕЯ



Distr.
GENERAL
A/C.5/966
14 December 1962
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Семнадцатая сессия
ПЯТЫЙ КОМИТЕТ
Пункт 61

ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ СМЕТА НА 1962 ФИНАНСОВЫЙ ГОД

Расходы, связанные с посещением
Генеральным Секретарем Кубы

(Доклад Генерального Секретаря)

1. Вслед за обсуждением в Совете Безопасности вопроса о Кубе Генеральный Секретарь в сопровождении своего штата проследовал 30 октября 1962 г. в Гавану для срочных совещаний с правительством Кубы. Эта миссия Генерального Секретаря вызвала расходы, предварительно исчисленные в сумме 47 600 долларов, которые, будучи связанными с поддержанием мира и безопасности, первоначально были произведены в соответствии с полномочиями, предоставленными Генеральному Секретарю согласно положениям пункта 1а резолюции 1735 (XVI) Генеральной Ассамблеи от 20 декабря 1961 г. о непредвиденных и чрезвычайных расходах на 1962 финансовый год.

2. Краткая сводка главных элементов этих расходов представляется в следующем виде:

(в долл.)

1. Расходы по транспорту - на покрытие путевых расходов Генерального Секретаря и его штата, включая оплату зафрахтованного самолета из Нью-Йорка до Гаваны и обратно	39 100
2. Путевые расходы и расходы по размещению сотрудников штата	3 300
3. Стоимость установления радиосвязи с Гаваной	4 200
4. Разные расходы по снабжению и обслуживанию	<u>1 000</u>

Всего 47 600

3. Генеральный Секретарь, рассмотрев бюджетное положение на 30 ноября 1962 г., считает, что вышеупомянутые расходы в размере 47 600 долл., которые возникают по разделу 18 (Специальные миссии), могут быть покрыты в рамках общего ассигнования на 1962 финансовый год, как указывается в документе A/5223. Поэтому Генеральный Секретарь не испрашивает никаких дополнительных ассигнований для этой цели; однако в конце 1962 года, для того чтобы покрыть эти расходы, он может обратиться к Консультативному комитету по административным и бюджетным вопросам с просьбой о его согласии на перечисление некоторых сумм в раздел 18 из сбережений по другим разделам бюджета.
